

*Bibliographical descriptions to the Taylorian prints of the Peasants' War pamphlets*

About ARCH.8°.G.1525(10)

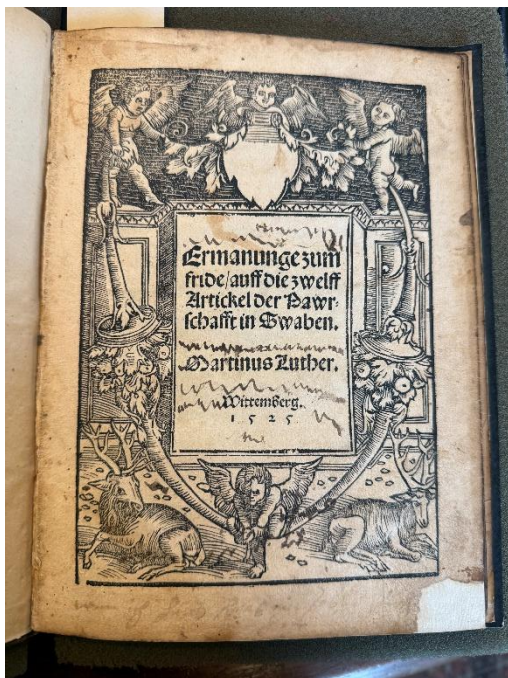
Title: *Ermanunge zum | fride / auff die zwelff | Artickel der Pawr- | schafft in Swaben. | Martinus Luther | Wittemberg | 1525* [Nuremberg: Jobst Gutknecht,]<sup>1</sup> 1525.

(VD16 L 4684. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+4684>)

Kollation: [14] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

[https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127594700107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127594700107026)



*Fig. 1: woodcut of ARCH.8°.G.1525(10).*

The woodcut of the print of *Ermanunge zum fride* shows three angels in the upper third of the page, the middle one standing behind an empty coat of arms and holding it, and the two outer ones each holding on to a vine connected to the coat of arms with one hand and with the other hand holding on to a vine connecting them to the lower part of the title page. In the centre is a fourth angel climbing over the vines connected there, flanked by two reclining deer. The title of the print is printed on a protruding house wall.

---

<sup>1</sup> For a coloured edition of the woodcut: <https://www.digitale-sammlungen.de/de/view/bsb00089335?page=2,3>.

The print appears to have been read frequently: the title page already shows clear signs of wear; the paper has been reinforced at the bottom right, and there are scribbles around the title that suggest someone was testing their pen. Words are written below the frame of the woodcut, but they are so faded that they are no longer legible. The other pages also show signs of wear at the bottom, where the pages must have been turned. In some cases, there are even fingerprints (see fol. 6r). On the back of the pamphlet is a handwritten, partially faded entry, which is illegible (fol. 14v).

About ARCH.8°.G.1525(11)

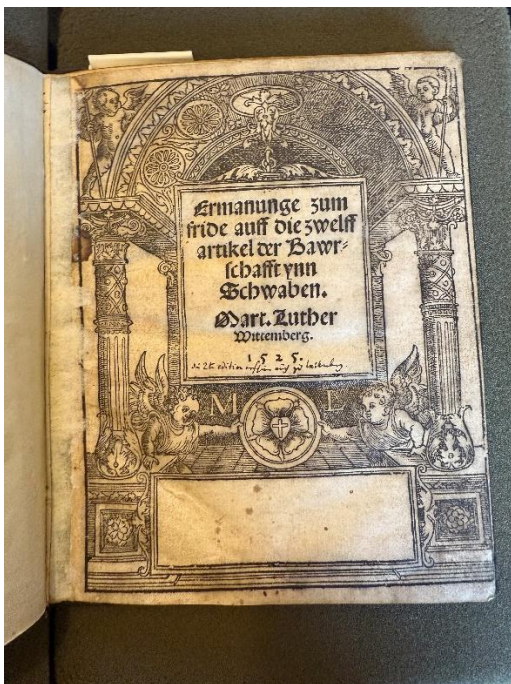
Title: *Ermanunge zum | fride auff die zwelff | artikel der Bawr- | schafft ynn | Schwaben. | Mart. Luther | Wittemberg | 1525.* [Wittemberg: Josef Klug,] 1525.

(VD16 L 4690. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+4690>)

Kollation: [20] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

[https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127553980107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127553980107026)



*Fig. 2: woodcut of ARCH.8°.G.1525(11)*

The woodcut of *Ermanunge zum | fride* shows a vault supported by four columns, in the centre of which is a frame for the title of the pamphlet. The ceiling of the vault is decorated with floral motifs, and in the two upper corners angels stand on the front pillars. At the bottom there is another frame, but it does not contain any text; between this frame and the one above it is the

Luther rose on a coat of arms, held on both sides by angels. Below the title is a handwritten note indicating that ‘the 2nd edition was published in Wittenberg’. The empty frame is very striking due to its size. In comparison to the print presented here, the print in the Bamberg State Library shows a Bible verse in this frame: *Convertetur dolor eius in caput eius | Et in verticem ipsius iniquitas eius descendat.*<sup>2</sup> This is Psalm 7:16, which appears in the Taylorian edition on the last page of the print, below the *Amen* (fol. 20r). The copy also contains this sentence in Latin at the end of the print. Two other prints of the Taylorian contain this psalm on the title page, in this case in the Early New High German translation: ARCH.8°.G.1525(27) and ARCH.8°.G.1525(28). Here it reads *Seine tück werden in selbs | treffen / Vnnd sein mutwill | wirdt über in außgehen und Psalmo.7. | Seyne tuck werden yhn selbs treffen. | Un̄ sein mutwil. wirt vber in ausgehen.* This edition also appears to have been worked on: from fol. 5r to fol. 16, a liquid stain can be seen in the upper right-hand margin, and lines of text have been underlined in several places. Furthermore, there are isolated Nota Bene entries that refer – not only, but in particular – to a supposed calming of the situation: On fol. 15v, for example, the sentence [...] *Christlicher weyse gehandelt werden / das sie doch nach menschlichen rechten vnd vertragen gestillet werde* has been underlined and an *NB* added as a marginal note. In terms of content, this paragraph calls for a resolution in which the nobility and the peasantry agree to find a peaceful solution. On fol. 14v, there is a dark spot relatively in the centre, presumably printer's ink.

About ARCH.8°.G.1525(14/1)

Title: *Eyn Sendebrieff von | dem harten buch- | lin widder die | bauren. | Martinus Luther. | Wittemberg. | MDXXV.* [Wittemberg: Michael Lotter,] 1525.

(VD16 L 5944. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+5944>)

Kollation: [16] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

[https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127595250107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127595250107026)

and about ARCH.8°.G.1525(14/2)

Title: *Ain Sendbrieff von dem | hartē büchlin wider | die bauren. | Martinus Luther. | Schlußred D. Vrba- | ni Regii / vom weltlichen ge- | walt wider die auff- | rürischen. | M.D.XXV.* [Augsburg: Simprecht Ruff,] 1525

(VD16 L 5938. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+5938>)

---

<sup>2</sup> <https://www.digitale-sammlungen.de/de/view/bsb11754514?page=,1>.

Kollation: [14] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

[https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127554580107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127554580107026)

Under the signature ARCH.8°.G.1525(14) there are two prints that were later bound together in one volume. These are two editions of Luther's *Eyn Sendebrieff von dem harten buchlin widder die bauren*, the first of which was printed by Michael Lotter in Wittenberg and the second by Simprecht Ruff in Augsburg:

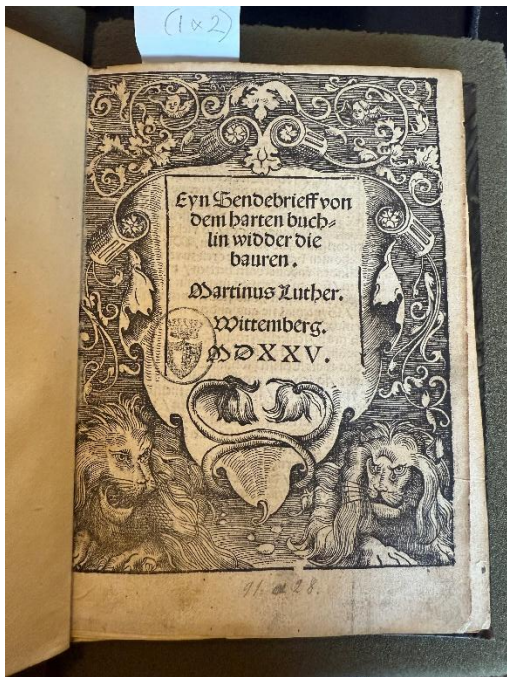


Fig. 3: woodcut of ARCH.8°.G.1525(14/1)

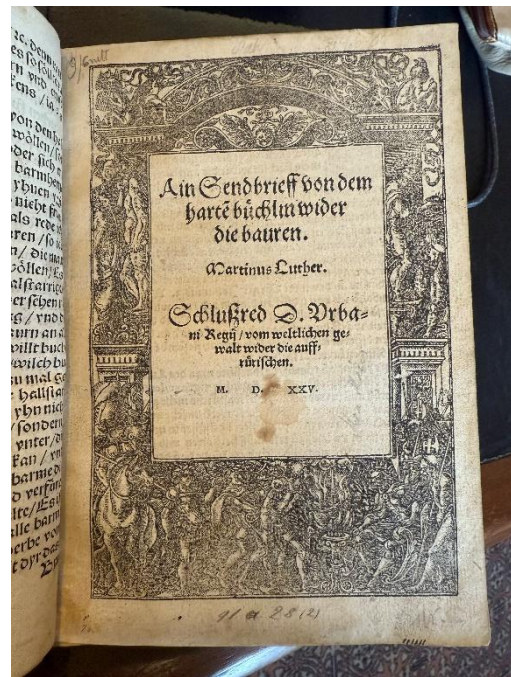


Fig. 4: woodcut of ARCH.8°.G.1525(14/2)

The woodcut on the first title page shows the title in the middle of a coat of arms, which is decorated with vines on both sides and above. Below the coat of arms are two lions lying down, facing the reader, which seem to be looking at the title of the pamphlet, one of them roaring. The initial letter of the pamphlet, a “E”, also shows a lion, this time in profile and facing the following text. The first edition is incomplete, ending after fol. 8v, followed directly by the second print. The woodcut on the title page shows the title of the pamphlet in an undecorated, rather minimalist-looking frame. However, it is surrounded by an arch that takes up the entire height of the cut and divides the design of the page into three levels: at the top, on both sides of the arch, are mystical beings, one of whom is playing a pan flute and can thus be interpreted as Pan. The second level shows, among other things, two naked men in full length, who replace the columns and are depicted in profile. The lowest level shows a crowd of people, most of whom are dressed in armour and carrying weapons, some of them sitting on horses. On the right

is a seated man who appears to be crowned and is turning towards a fire. He is surrounded by other armoured men.

As its title indicates, this edition of the pamphlet has been expanded to include a closing speech by the reformer Urbanus Rhegius. His text is annotated in the margins with references to the Bible verses to which Rhegius refers, for the sake of clarity. Overall, it is striking that both editions show hardly any signs of wear and tear apart from the ageing process of the paper: the paper of both prints is hardly worn, and there are no indications in the text itself that readers have worked with the prints.

About ARCH.8°.G.1525(15)

Title: *Eyn Sendebrieff | von dem harten büch | lin wider die | Bawrn | M. Luther. | 1525.*

[Nuremberg: Hans Hergot,] 1525

(VD16 L 5942. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+5942>)

Kollation: [12] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

[https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127554570107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127554570107026)

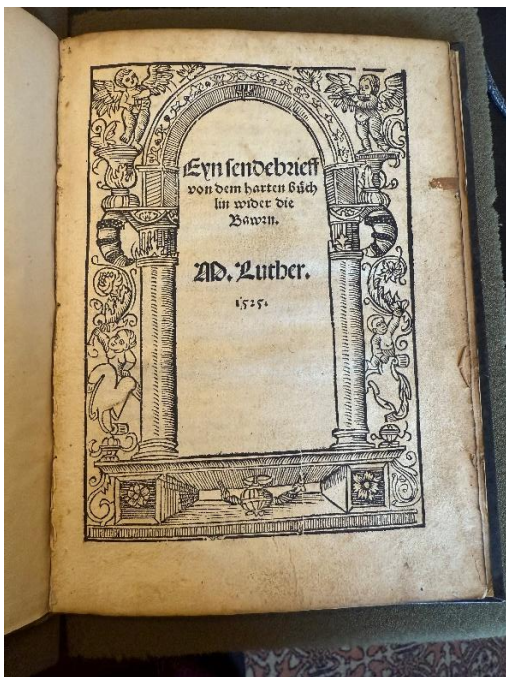


Fig. 5: woodcut of ARCH.8°.G.1525(15)

This is also an edition of the *Sendebrieff von dem harten büchlin wider die Bawrn*. The woodcut on the title page shows an arch with the title of the pamphlet in the centre, which is not framed, however. In each of the upper corners there are two angels standing on the capitals of the

columns. Below them are vines that extend to the ground, and below the centre two more creatures can be seen. These are not winged and are holding on to the vines with one hand each. Two flowers are depicted on the pedestals.

The woodcut appears to have already been torn when it was used; both the upper and lower edges have a relatively straight line running vertically downwards and upwards, respectively, and the printing ink is missing. This line does not run through the letters of the title, which clearly shows that the woodcut and text were printed using two separate processes. It is possible that the woodcut was also used for other prints, which would explain why the title of this print takes up relatively little space on the page: the frame appears to have been used for a longer title. On fol. 2r there is a handwritten Latin note: *Contra censores suos*.

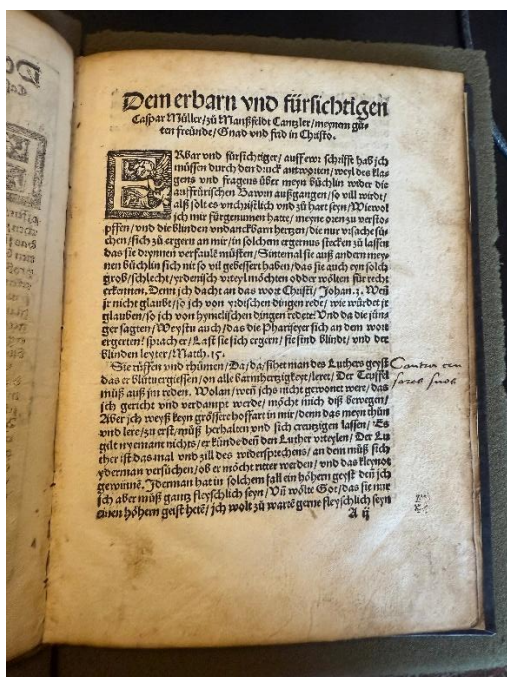


Fig. 6: woodcut of ARCH.8°.G.1525(15), fol. 2r.

This appears to be a brief note on the content, as Luther writes here from the perspective of his critics: *Sie rüffen vnd rhümen / Da / da / sihet man des Luthers geyst das er blutuergiessen / on alle barmhertzigkeit / leret / Der Teuffel muß auß im reden* (fol. 2r). By repeating the supposed words of his critics, Luther gives himself a reason to write the pamphlet. Apart from this note, there are also underlinings on two pages of this pamphlet, which indicate a deeper engagement with the text. Overall, the pamphlet appears to have been printed in relative haste: on fol. 1v there is a print mark from the following page, which suggests that the sheet was folded before it was completely dry. The initial letter is particularly easy to see. On the remaining pages, the text from the opposite page shows through the paper, which either indicates the rather poor

quality of the paper or that the printer exerted considerable pressure on the paper during the printing process, slightly compacting it.

About ARCH.8°.G.1525(27)

Title: *Wider die mor | dischen vnd reubischen | Rotten der Pawren. | Martinus Luther. | Wittemberg. | Psalm. VII. | Seine tück werden in selbs | treffen / Vnnd sein mutwill | wirdt über in außgehen.* [Nuremberg: Friedrich Peypus,] 1525  
(VD16 L 7494. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+7494>)

Kollation: [4] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

[https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990128455510107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990128455510107026)

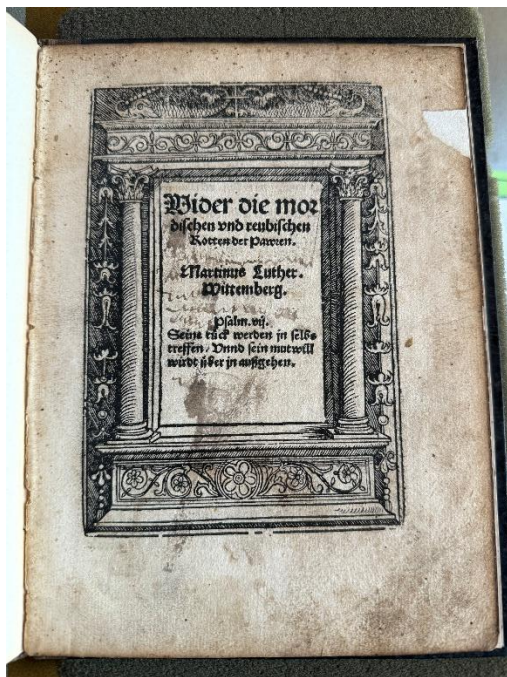


Fig. 7: woodcut of ARCH.8°.G.1525(27)

The print shown here is an edition of the pamphlet *Wider die mor | dischen vnd reubischen | Rotten der Pawren*. The title page shows the title framed by two columns. Above their entablature, which is decorated with a floral pattern, are two mystical animal creatures that vaguely resemble crocodiles. On either side of the columns is a vine connecting the masonry to the beams. The masonry is in turn decorated with vines and flowers.

The print appears to have been used regularly or intensively: this is already noticeable on the title page in terms of the material: like the scribbles on the title page of the ARCH.8°.G.1525(10) print, there are also scribbles here. Furthermore, the title page has been

reinforced because a piece has been torn out at the top right edge. In terms of content, this print also has several places where lines have been underlined. In addition, there are two handwritten notes commenting on the content: *gemachh* (fol. 2r) and *seüberlich* (fol. 4r).

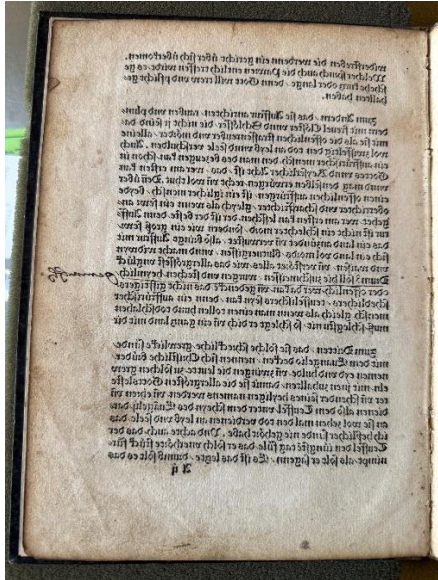


Fig. 8: ARCH.8°.G.1525(27), fol. 2r

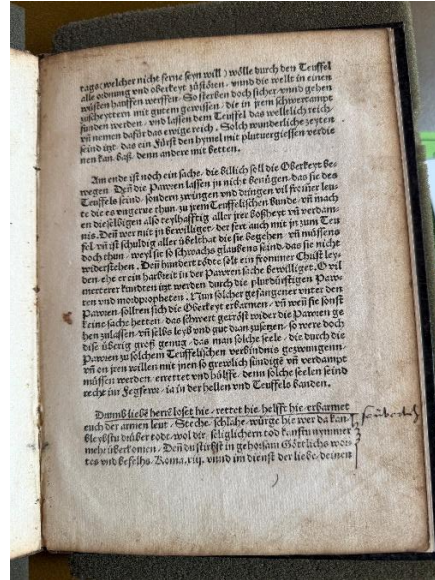


Fig. 9: ARCH.8°.G.1525(27), fol. 4r

By comparing it with the types of the print ARCH.8°.G.1520(19)<sup>3</sup>, we can confirm that the printer was Friedrich Peypus from Nuremberg. On fol. 15v of this comparative print, there is also the printer's signature: a coat of arms depicting the plant mugwort, from which Friedrich Peypus takes his name:

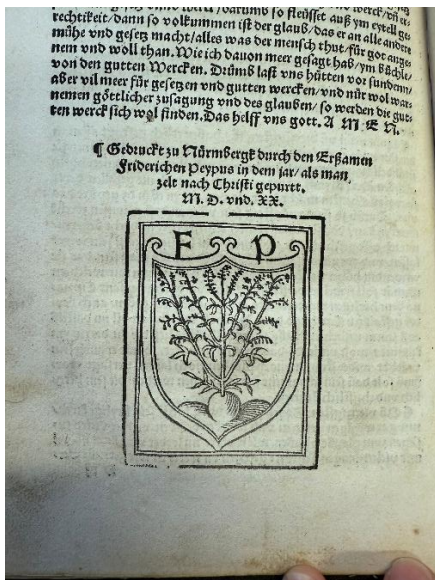


Fig. 10: ARCH.8°.G.1525(27), fol. 15v

<sup>3</sup> [https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127548130107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127548130107026).

About ARCH.8°.G.1525(28)

Titel: *Wider die sturmē- | den Bawren | Auch wider die reu | bischen vnd mōrdisschen rottē | der andern Bawren. | Marti. Luther. | Wittemberg. | Psalmo. 7. | Seyne tuck werden yhn selbs treffen. | Un̄ sein mutwil. wirt vber in ausgehen. | 1525.* [Erfurt: Matthes Maler,] 1525

(VD16 L 7482. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+7482>)

Kollation: [4] Bl. ; TE. ; 4°

([https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990128455520107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990128455520107026))

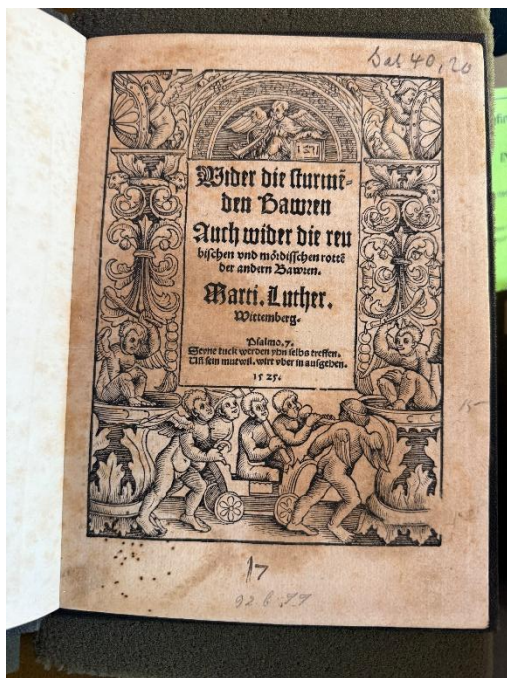


Fig. 11: woodcut of ARCH.8°.G.1525(28)

This woodcut from the pamphlet *Wider die sturmē- | den Bawren* contains the title of the print between two columns, which are depicted as vines and on whose capitals stand angels in profile, holding life-size shields. Between these two angels and thus above the title of the print is an arch in which another angel sits, blowing a trumpet. Next to him is a small shield bearing the date 1571. Two more angels sit on the base of the columns, holding stems in their hands and looking at five other beings between them. Two of these beings also have wings and are pushing or pulling a cart with another figure, on which the remaining two are sitting.

Looking more closely at this woodcut, it is noticeable that the year shown next to the angel depicted under the archway in the upper quarter, blowing a trumpet, is incorrect: instead of 1521, the year 1571 is printed here, which suggests that the print has been (illegally) copied.

Overall, the print shows little signs of wear; only a few lines are underlined, and there is a Nota Bene entry.

### Complete list of Peasants' War Pamphlets in the Taylorian Library

1. ARCH.8°.G.1525(10)

Title: *Ermanunge zum | fride / auff die zwelff | Artickel der Pawr- | schafft in Swaben. | Martinus Luther | Wittemberg | 1525* [Nuremberg: Jobst Gutknecht,] 1525.

(VD16 L 4684. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+4684>)

Kollation: [14] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

([https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127594700107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127594700107026))

2. ARCH.8°.G.1525(11)

Title: *Ermanunge zum | fride auff die zwelff | artikel der Bawr- | schafft ynn | Schwaben. | Mart. Luther | Wittemberg | 1525.* [Wittemberg: Josef Klug,] 1525.

(VD16 L 4690. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+4690>)

Kollation: [20] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

([https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127553980107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127553980107026))

3. ARCH.8°.G.1525(14/1)

Title: *Eyn Sendebrieff von | dem harten buch- | lin widder die | bauren. | Martinus Luther. | Wittemberg. | MDXXV.* [Wittemberg: Michael Lotter,] 1525.

(VD16 L 5944. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+5944>)

Kollation: [16] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

([https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127595250107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127595250107026))

4. ARCH.8°.G.1525(14/2)

Title: *Ain Sendbrieff von dem | hartē büchlin wider | die bauren. | Martinus Luther. | Schlußred D. Vrba- | ni Regii / vom weltlichen ge- | walt wider die auff- | rürischen. | M.D.XXV.* [Augsburg: Simprecht Ruff,] 1525

(VD16 L 5938. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+5938>)

Kollation: [14] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

([https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127554580107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127554580107026))

5. ARCH.8°.G.1525(15)

Title: *Eyn Sendebrieff | von dem harten bûch | lin wider die | Bawrn | M. Luther. | 1525.*  
[Nuremberg: Hans Hergot,] 1525

(VD16 L 5942. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+5942>)

Kollation: [12] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

([https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990127554570107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990127554570107026))

6. ARCH.8°.G.1525(27)

Title: *Wider die mor | dischen vnd reubischen | Rotten der Pawren. | Martinus Luther. | Wittemberg. | Psalm. VII. | Seine tuck werden in selbs | treffen / Vnnd sein mutwill | wirdt über in außgehen.* [Nuremberg: Friedrich Peypus,] 1525

(VD16 L 7494. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+7494>)

Kollation: [4] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

([https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990128455510107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990128455510107026))

7. ARCH.8°.G.1525(28)

Title: *Wider die sturmē- | den Bawren | Auch wider die reu | bischen vnd mōrdisschen rottē | der andern Bawren. | Marti. Luther. | Wittemberg. | Psalmo. 7. | Seyne tuck werden yhn selbs treffen. | Un̄ sein mutwil. wirt vber in ausgehen. | 1525.* [Erfurt: Matthes Maler,] 1525

(VD16 L 7482. <https://gateway-bayern.de/VD16+L+7482>)

Kollation: [4] Bl. ; TE. ; 4°

Online via:

([https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF\\_INST/1mkpd6e/alma990128455520107026](https://solo.bodleian.ox.ac.uk/permalink/44OXF_INST/1mkpd6e/alma990128455520107026))